



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)
PART II—Section 3—Sub-Section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 448]

नई दिल्ली, बुधवार, अगस्त 14, 1991/श्रावण 23, 1913

No. 448]

NEW DELHI, WEDNESDAY, AUGUST 14, 1991/SRAVANA 23, 1913

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

वाणिज्य संचालय

(निर्यात व्यापार नियंत्रण)

आदेश संख्या नि. (नि.) आ. 1988/एएम (93)

नई दिल्ली, 14 अगस्त, 1991

सा.आ. 531(अ) -- आयात-निर्यात (नियंत्रण) अधिनियम, 1947
(1947 का 18) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग करते
हुए केन्द्रीय सरकार निम्नलिखित (नियंत्रण) आदेश 1988 में सुदृढ़ता के साथ
निम्नलिखित संशोधन करती है, नामक

1 (1) इस आदेश को निम्नलिखित (नियंत्रण) 13वां संशोधन
आदेश 1991 कहा जाये।

(2) यह सरकारी राजपत्र में इसके प्रकाशन की तारीख से लागू
होगा।

2. निम्नलिखित (नियंत्रण) आदेश, 1988 में --

(1) अनुसूची-1 में भाग 'ख' में

(क) सूची 4 में --

(1) कम संख्या 1, कम संख्या 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9 की मद (2)
कम संख्या 10, 11, 16, 17 और 18 की मद (5)
और इसमें 'स्वयं प्रमाणित' को हटा दिया जायेगा।

(2) कम संख्या 10 में मद (5) के लिये निम्नलिखित को प्रति-
स्थापित किया जायेगा, अर्थात् --

1. सोडा सूल का छोड़कर जपान, दक्षिण कोरिया और ताईवान
के प्रतिष्ठित यदि चीन अथवा यूरोप को निर्यात किया जाए
तोड़ अथवा और रेडी ब्लू के लोह अथवा सभी वाजारी को।

(3) कम संख्या 10 में मद 1(8) के लिये निम्नलिखित को प्रति-
स्थापित किया जाएगा, अर्थात् --

"(8) 'केलसाईट वाकसाईट' और 'बिन्त ग्रेड वाकसाईट' जिसमें
पहले पाठ सूची का 51 परिणाम में कम ए.एम. आ. अंगुमाईट
का नाम है को छोड़कर सभी ग्रेडों के वाकसाईट

(ख) सूची-1 में

(1) कम संख्या 57 और इसमें सम्बन्धित परिशिष्टों के साथ
निम्नलिखित को जोड़ा जायेगा, अर्थात् --

"58 खाण्डमारी ग्रेड

59 सोरा

60 चीनी

61 रेडी का लौह अयस्क सभी बाजारों को।

क्रम संख्या 23 की मद (1) को निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जायेगा, नामशः

“(1) गोवा मूल की लौह अयस्क जबकि जापान, दक्षिण कोरिया और ताईवान के अतिरिक्त चीन अथवा यूरोप को निर्यात की जाये।

(2) अनुच्छेद 3 में,—

(क) खूना सामान्य लाइसेंस संख्या 3, क्रम संख्या 57 और इससे संबंधित प्रविष्टियों के उपरान्त निम्नलिखित को जोड़ा जायेगा, नामशः—

1	3	4
58. खाण्डगारी सीरा	ख-58	सीरा निर्यात आदेश के उपबन्धों के अधीन
59 सीरा	ख 59	सीरा निर्यात आदेश के उपबन्धों के अधीन
60 चीनी	ख 60	चीनी निर्यात विकास अधिनियम के उपबन्धों के अधीन
61 रेडी मूल के अयस्क सभी बाजारों को	ख 61	गोवा खनिज अयस्क निर्यातक संघ के साथ टेकों के पंजीकरण के मद निर्यात की अनुमति दी जायेगी।”

(ख) खूना सामान्य लाइसेंस संख्या 3 में, क्रम संख्या 23 में, मद (1) के लिये और कालम 2 के अन्तर्गत इससे संबंधित प्रविष्टियों के लिये निम्नलिखित को प्रतिस्थापित किया जायेगा, नामशः

(1) गोवा मूल का लौह अयस्क जबकि जापान दक्षिण कोरिया और ताईवान के अतिरिक्त चीन अथवा यूरोप को निर्यात की जाये।”

(ग) खूना सामान्य लाइसेंस संख्या 4 में, क्रम संख्या 10 में मद (4) के लिये कालम 2 के अन्तर्गत और इससे संबंधित प्रविष्टियों के लिये निम्नलिखित को प्रतिस्थापित किया जायेगा, नामशः

“(4) लौह अयस्क, गोवा मूल की लौह अयस्क को छोड़कर जबकि जापान दक्षिण कोरिया और ताईवान के अतिरिक्त चीन अथवा यूरोप को निर्यात की जाये तथा रेडी मूल की लौह अयस्क सभी बाजारों को।”

(घ) खूना सामान्य लाइसेंस संख्या 4 में, क्रम संख्या 10 में, मद (8) और इससे संबंधित प्रविष्टियों के लिये निम्नलिखित को प्रतिस्थापित किया जायेगा, नामशः

“(8) केलसाइड वाक्साईट और पश्चिमी तट मूल की 54% से कम अल्यूमीन की मात्रा एएल₂ओ₃ के साथ निम्नश्रेणी की वाक्साईट को छोड़कर सभी श्रेणियों के वाक्साईट।”

[फाइल संख्या 19(8)/91-ई-2]

डी.प्रार. मेहता, मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

पाद टिप्पणी :—मुख्य आदेश 30 मार्च, 1990 की अधिसूचना गा. आ. 272(ई) के अन्तर्गत प्रकाशित किया गया था और उसमें निम्नलिखित द्वारा संशोधन किये गये :—

क्रम सं.	सा.आ.	तारीख
51.	330(ई)	17-04-90
52.	346(ई)	25-04-90
53.	359(ई)	30-04-90
54.	364(ई)	04-05-90
55.	402(ई)	23-05-90
56.	453(ई)	05-06-90
57.	463(ई)	06-06-90
58.	464(ई)	07-06-90
59.	506(ई)	25-06-90
60.	588(ई)	25-07-90
61.	602(ई)	31-07-90
62.	605(ई)	01-08-90
63.	634(ई)	10-08-90
64.	649(ई)	23-08-90
65.	653(ई)	24-08-90
66.	656(ई)	27-08-90
67.	668(ई)	30-08-90
68.	670(ई)	31-08-90
69.	677(ई)	04-09-90
70.	803(ई)	17-10-90
71.	807(ई)	22-10-90
72.	817(ई)	23-10-90
73.	819(ई)	25-10-90
74.	866(ई)	14-11-90
75.	884(ई)	22-11-90
76.	886(ई)	23-11-90
77.	920(ई)	28-11-90
78.	949(ई)	19-12-90
79.	958(ई)	26-12-90
80.	960(ई)	27-12-90
81.	50(ई)	30-01-91
82.	156(ई)	06-03-91
83.	165(ई)	08-03-91
84.	305(ई)	01-05-91
85.	337(ई)	16-05-91
86.	342(ई)	17-05-91
87.	381(ई)	04-06-91
88.	435(ई)	01-07-91
89.	464(ई)	18-07-91
90.	466(ई)	24-07-91
91.	500(ई)	05-08-91
92.	513(ई)	13-08-91

MINISTRY OF COMMERCE

(EXPORT TRADE CONTROL)

ORDER NO. E(C)O, 1988/AM(93)

New Delhi, the 14th August, 1991

S.O. 521 (E).—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), the Central Government hereby makes the following Order further to amend the Exports (Control) Order, 1988, namely:—

1. (1) This Order may be called the Exports (Control) (Thirteenth) Amendment Order, 1991.

(2) It shall come into force on the date of its publication in the Official Gazette.

2. In the Exports (Control) Order, 1988,—

(1) In Schedule I, in Part 'B',—

(a) in List-4,—

(i) serial numbers 1, 2 of item (ii) of serial number 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, item (v) of serial number 10, 11, 16, 17 and 18 and the entries relating thereto shall be omitted;

(ii) in serial number 10 for item (iv), the following shall be substituted, namely:—

“(iv) Iron Ore except of Goa Origin when exported to China or Europe in addition to Japan, South Korea and Taiwan, and Iron Ore of Redi Origin to all Markets”;

(iii) in serial number 10, for item (viii), the following shall be substituted, namely:—

“(viii) All Grades of Bauxite, except Calcined Bauxite and Low Grade Bauxite with Alumina content Al_2O_3 less than 54% of West Coast origin.”;

(b) in List 3,—

(i) after serial number 57 and the entries relating thereto, the following shall be inserted, namely:

“58. Khandsari Molasses

59. Molasses

60. Sugar

61. Iron Ore of Redi Origin to all markets”;

(ii) for item (i) of serial number 23, the following shall be substituted, namely:—

“(i) Iron Ore of Goa Origin when exported to China or Europe in addition to Japan, South Korea and Taiwan.”

(2) In Schedule III,—

(a) in O.G.L. No. 3, after serial number 57, and the entries relating thereto, the following shall be inserted, namely:—

1.	2.	3.	4.
“58. Khandsari Molasses	B.58	Subject to provisions of Molasses Control Order.	
59. Molasses	B.59	Subject to provisions of Molasses Control Order.	
60. Sugar	B.60	Subject to provisions of Sugar Export Development Act.	
61. Iron Ore of Redi Origin to all Markets.	B.61	The exports shall be allowed against registration of Contracts with Goa Mineral Ores Exporters Association.”;	

(b) in O.G.L. No. 3, in serial number 23, for item (i) and the entry relating thereto under column 2, the following shall be substituted, namely:—

“(i) Iron Ore of Goa Origin when exported to China or Europe in addition to Japan, South Korea and Taiwan.”

(c) in O.G.L. No. 4, in serial number 10, for item (iv) and the entry relating thereto under column 2, the following shall be substituted, namely:—

“(iv) Iron Ore, except of Iron Ore of Goa Origin when exported to China or Europe in addition to Japan, South Korea and Taiwan and Iron Ore of Redi Origin to all markets.”;

(d) in O.G.L. No. 4 in serial number 10, for item (viii) and the entry relating thereto, the following shall be substituted, namely:—

“(viii) All Grades of Bauxite except Calcined Bauxite and Low Grade Bauxite with Alumina Content Al_2O_3 less than 54% of West Coast Origin.”

[F. No. 19 (8)/91/E-II]

D. R. MEHTA, Chief Controller of Imports & Export

Footnote:—The Principal order published vide notification S.O. 272(E), dated the 30th March, 1990 and subsequently amended vide:—

E. C. O. No.	S.O.No.	Dated
51.	330 (E)	17-4-90
52.	340 (E)	25-4-90
53.	359 (E)	30-4-90
54.	364 (E)	4-5-90
55.	402 (E)	23-5-90
56.	458 (E)	5-6-90
57.	463 (E)	6-6-90
58.	464 (E)	7-6-90
59.	506 (E)	25-6-90

60. 586 (L) 25-7-90	77. 920 (E) 28-11-90
61. 602 (E) 31-7-90	78. 949 (E) 19-12-90
62. 605 (E) 1-8-90	79. 958 (E) 26-12-90
63. 634 (E) 10-8-90	80. 960 (E) 27-12-90
64. 649 (E) 23-8-90	81. 50 (E) 31-1-91
65. 653 (E) 24-8-90	82. 156 (E) 6-3-91
66. 656 (E) 27-8-90	83. 165 (E) 8-3-91
67. 668 (E) 30-8-90	84. 305 (E) 1-5-91
68. 670 (E) 31-8-90	85. 337 (E) 16-5-91
69. 677 (E) 4-9-90	86. 342 (E) 17-5-91
70. 803 (E) 17-10-90	87. 381 (E) 4-6-91
71. 807 (E) 22-10-90	88. 435 (E) 1-7-91
72. 817 (E) 23-10-90	89. 564 (E) 18-7-91
73. 819 (E) 25-10-90	90. 466 (E) 24-7-91
74. 866 (E) 14-11-90	91. 500 (E) 5-8-91
75. 884 (E) 22-11-90	92. 513 (E) 13-8-91
76. 886 (E) 23-11-90	